

請以英文正楷填寫 (標明除外)。 Please complete this application form in **English** and in **Block** letters (except where otherwise specified).

第一部分 – 授權用戶資料 Section 1 – Authorised User's (Subscriber's) Details		客戶編號 Cust. Ref. No.	
		<input type="checkbox"/> 首次申請 First time application	<input type="checkbox"/> 非首次申請 Non-first time application
姓名 Name (中文 / in Chinese)			<input type="checkbox"/> 男性 Male <input type="checkbox"/> 女性 Female
* (葡文或英文 / in Portuguese or English)	(姓 / Last Name)		
	(名 / First Name)		
在證書上顯示 (最長限度: 30 個英文字母連空格) This Name will be shown on Certificate (max. length: 30 alphabets with spaces)			
證件類別 Type of ID Card / Passport	<input type="checkbox"/> 澳門居民身份證 BIR	<input type="checkbox"/> 中國護照 PRC Passport	<input type="checkbox"/> 往來港澳通行證 PRC Travel Permit for HKSAR & MSAR
	<input type="checkbox"/> 香港身份證 HK ID Card	<input type="checkbox"/> 其他國 A 護照或身份證明文件 Other PcvkqpcnTgi kqpcnPassport / ID: _____	
證件號碼 ID No. / Passport No.		簽發地點 Place of Issue	<input type="checkbox"/> 澳門 Macao <input type="checkbox"/> 其他 Other: _____
本次簽發日期 Current Issue Date	____ / ____ / ____ (日 DD / 月 MM / 年 YYYY)	出生日期 Date of Birth	____ / ____ / ____ (日 DD / 月 MM / 年 YYYY)
國籍 (非持有澳門居民身份證必須填寫) Nationality (non BIR holders are required to fill in)			
機構名稱 Organisation Name			
* # (葡文或英文 / in Portuguese or English)			
在證書上顯示 (最長限度: 53 個英文字母連空格) This Name will be shown on Certificate (max. length: 53 alphabets with spaces)			
* 部門 / 分部 Department / Branch (如適用/if applicable)			
在證書上顯示 (最長限度: 57 個英文字母連空格) This Name will be shown on Certificate (max. length: 57 alphabets with spaces)			
* 職務 / 職級 / 職位 Position / Category (如適用/if applicable)			
在證書上顯示 (最長限度: 64 個英文字母連空格) This Name will be shown on Certificate (max. length: 64 alphabets with spaces)			
聯絡電話 Contact No.		傳真號碼 Fax No.	
* 電郵地址 E-mail Address			
在證書上顯示 (最長限度: 230 個字元) This E-mail Address will be shown on Certificate (max. length: 230 characters) 倘須為電郵作電子簽名或加密, 須使用支援 S/MIME 標準的電郵地址戶口。 If you need to electronically sign and/ or encrypt your e-mail messages, you should use an e-mail address account supporting the S/MIME specification.			
以下資料僅適用於合格證書: The following information is only applicable to Qualified Certificate:			
* 交易限額 (由獲授權代表設定) Transaction Limit (defined by Auth. Deleg.)	澳門幣 MOP	____ . 0 0	
* 代理資格 (如適用且該資格對於證書的指定用途須屬重要) Procurator (if applicable and must be relevant to the use of the Certificate) 在證書上顯示 (最長限度: 55 個英文字母連空格) This information will be shown on Certificate (max. length: 55 alphabets with spaces)			
被代理人姓名 Grantor Name			
代理資格文件 Procurator Document			
代理資格起始日期 Starting Date of Procurator			
____ / ____ / ____ (日 DD / 月 MM / 年 YYYY)			
* 專業資格 (如適用且該資格對於證書的指定用途須屬重要) Professional Qualification (if applicable and must be relevant to the use of the Certificate) 在證書上顯示 (最長限度: 64 個英文字母連空格) This information will be shown on Certificate (max. length: 64 alphabets with spaces)			
註 1: 如獲授權代表不設定交易限額或其設定高於 eSignTrust 載於認證作業準則內的交易限額, 則以 eSignTrust 之設定為上限。 If the transaction limit is not defined by the Authorised Delegate or it is higher than the amount as specified in the CPS, it will be based on eSignTrust's upper limit.			

第二部份 – 請在所申請的電子證書類別的方格內加上“x”
Section 2 – Please put a “x” in the boxes below corresponding to the type of e-cert you apply for

- 合格電子簽名套裝 (包括合格證書、加密證書、安全電子簽名產生設備智能卡及智能卡閱讀器)
Qualified Electronic Signature Pack (including Qualified Certificate, Encipherment Certificate, SSCD Smart Card & Smart Card Reader)
- 合格證書
Qualified Certificate
請選擇儲存合格證書及私匙的載體:
Please select the media to store the Qualified Certificates and Key Pairs:
 安全電子簽名產生設備 (SSCD 智能卡) 硬體加密模組 (HSM)
SSCD Smart Card Hardware Security Module (HSM)
- 高級電子簽名套裝 (包括標準證書及加密證書)
Advanced Electronic Signature Pack (including Normalised Certificate & Encipherment Certificate)
- 標準證書
Normalised Certificate
請選擇儲存標準證書及私匙的載體:
Please select the media to store the Normalised Certificates and Key Pairs:
 安全電子簽名產生設備 (SSCD 智能卡) 其他載體
SSCD Smart Card Other Device: _____
- 加密證書 (只作加密用途)
Encipherment Certificate (for encryption only)
請選擇儲存證書及私匙的載體:
Please select the media to store the Certificates and Key Pairs:
 安全電子簽名產生設備 (SSCD 智能卡) 其他載體
SSCD Smart Card Other Device: _____
- 智能卡閱讀器數目
No. of Smart Card Readers: _____

授權用戶簽署
Signature of Authorised User
簽署
Signature: _____
日期
Date: _____ (日 DD / 月 MM / 年 YYYY)

* 請注意所提供的某些資料, 如您的名字、電郵地址、代理權、專業資格、機構名稱及其商業登記編號及稅務編號等將會顯示於您的證書上並發佈於澳門郵電電子認證服務的資料庫中, 資料庫的資料將會被公眾取得及於澳門以外使用。在您簽署此表格時, 將被視作同意以上所述。
Please note that some of the information provided, such as your name, e-mail address, procuration information, professional qualification, organisation name and its business registration number and tax identification number, will be included in your Certificate and published in the Macao Post and Telecommunications Bureau eSignTrust Repository, which may be accessed by the general public and used outside Macao. By signing this form, you are deemed to consent to this.

請注意此資料必須與已登記之機構資料相符。
Please note that this information must be the same as of the registered organisation.

機構獲授權代表簽署及蓋章 Signature of Authorised Delegate and Organisation Chop

獲授權代表簽署(機構授權代簽) Signature of Authorised Delegate (for and on behalf of the Organisation)	機構名稱 + 蓋章 Organisation Name + Chop
日期 Date _____ (日 DD / 月 MM / 年 YYYY)	

* 此表格必須連同《澳門郵電電子認證服務 – 政府機關/機構證書申請表》一併遞交。Please submit this form with the Application for eSignTrust Certification Services Government / Corporate Certificate.

澳門郵電電子認證服務專用 For eSignTrust Certification Services Use Only	
收據編號 (如適用) Payment Receipt Ref. (if applicable)	
負責人簽署 Authorised Signature	
時戳 Time Stamp	查核 Checked by
	審批 Approved by
	日期 Date: _____ (日 DD / 月 MM / 年 YYYY)
備註 Remarks	備註 Remarks